

TEXTO 1

Economías latinoamericanas, los costos de la descoordinación comercial

1 Lo óptimo sería un proceso serio de integración comercial, cuyas aspiraciones
2 se dirigieran a un escenario de mayores alcances en lo económico y político.
3 Pero ello –ante todas las evidencias sobre lo oportuno y conveniente que sería–
4 no se ve posible en el futuro inmediato. De allí que lo más factible y mínimo sería
5 pedir una eficaz coordinación al menos, en materia comercial en Latinoamérica
6 y el Caribe.

7 Los investigadores Federico Rivas e Ignacio Fariza han documentado estudios
8 comerciales, con base en datos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
9 además de estudios del Banco Mundial (BM) y de la Comisión Económica para
10 América Latina y el Caribe (CEPAL). El resultado es contundente: ___ hecho de
11 que la región tenga 33 acuerdos comerciales descoordinados, ___ cuesta a ___
12 latinoamericanos 11.300 millones de dólares ___ año. Una cifra significativa que
13 pone de manifiesto, ante la carencia de integración y unidad, el fortalecimiento
14 de la dependencia y la vulnerabilidad externa de las economías.

15 Una mayor coordinación comercial promovería un escenario más competitivo de
16 la región, donde se concretara de manera sostenible el fortalecimiento de las
17 cadenas de valor, el valor compartido con la sociedad, todo ello con la posibilidad
18 de generar mayores oportunidades de empleo de moderada o alta remuneración.
19 Esto, como es previsible, mejoraría las condiciones de demanda agregada
20 interna de los países y con ello estimularía el desempeño empresarial.

21 Tal y como lo subraya Mauricio Moreira, economista jefe de integración y
22 comercio del BID, no ocurre algo que pareciera ser totalmente natural: la mayor
23 integración comercial entre las tres grandes economías de la región,
24 responsables de casi un 75 por ciento del total de producción: Argentina, Brasil
25 y México. No obstante, los intercambios comerciales entre ellas apenas llegan al
26 8 por ciento. Por supuesto que esta integración, entre los grandes, impactaría
27 positivamente en atraer a los acuerdos a las economías de menores tamaños
28 relativos, tal el caso de Paraguay, Uruguay, Bolivia, países centroamericanos y
29 del Caribe.

30 Una mayor integración o coordinación comercial, tal y como es posible inferir,
31 conferiría a la región un significativo poder de negociación, en especial ahora
32 que las sombras desde Washington amenazan con dinamitar el entramado
33 institucional del comercio mundial. De hecho tanto Brasil como Argentina y
34 México participan en el G-20. Es de tener presente que la región latinoamericana
35 y caribeña constituye un mercado de casi 5 trillones –millones de millones- de
36 dólares. Algo nada despreciable, semejante al tamaño de la economía de
37 Alemania.

38 Esta necesidad imperiosa de al menos la coordinación comercial entre los países
39 de la región es ahora mayor cuando, se insiste, Trump amenaza todos los días
40 con disparates populistas que afectan a todo el planeta. De nuevo se pone de
41 manifiesto que los países más desarrollados no compiten donde pierden; cuando
42 por otro lado establecen cuotas, barreras no arancelarias y subsidios a la
43 producción. Todo ello, a contra vía del llamado “libre comercio” y sus ventajas,
44 que en escenarios tan ideales como inexistentes, contrastan con las realidades
45 concretas que se viven día a día en América Latina.

Giovanni E. Reyes,

Ph.D. University of Pittsburgh/Harvard.

Profesor Titular y Director de la Maestría en Dirección de la Universidad del Rosario

REYES, Giovanni E. Disponible en <http://www.portafolio.co/economia/s-latinoamericanas-los-costos-de-la-descoordinacion-comercial-518268>. Accedido el 22 ago. 2018.

INSTRUCCIÓN: las cuestiones de 1 a 10 se refieren al TEXTO 1.

- 1) El texto hace referencia
 - a) a la pérdida de mucho dinero en virtud de la mala organización de los acuerdos comerciales en la economía latinoamericana.
 - b) a las amenazas del presidente de Estados Unidos, que demuestra total interés en promover una mejor integración comercial.
 - c) a una investigación desarrollada por Federico Rivas e Ignacio Fariza basada en los datos suministrados por el Banco Mundial (BM).
 - d) a una comparación de datos con la actual economía de Alemania.

- 2) A partir de las informaciones presentadas en el texto, es correcto decir que
 - a) Brasil demuestra mantener una organización comercial más desarrollada que los demás países que participan del G-20.
 - b) si hubiera más organización en cuanto a la economía de Latinoamérica, habría más posibilidades de trabajo y consecuentemente de salarios más altos.
 - c) los países más desarrollados de Centroamérica no compiten donde pueden perder.
 - d) Trump suele amenazar distintos territorios casi todos los días.

- 3) En las tres afirmaciones a seguir, marque verdadero (V) o falso (F) y elija la opción que esté de acuerdo con su respuesta.

I - El texto informa que hay un desorden en el escenario económico y comercial de América Latina.

II - Brasil y Perú ya suman más de 33 acuerdos comerciales descoordinados.

III - La descoordinación comercial latinoamericana y caribeña evidencia que hay una fragilidad externa de las economías.

- a) V – V – F
- b) F – F – F
- c) V – F – F
- d) F – F - V

- 4) Para Giovanni E. Reyes, ¿cuál sería la mejor estrategia para la resolución de la descoordinación comercial?

- a) Los intercambios comerciales entre las economías europeas y latinoamericanas.
- b) Mayores alcances económicos y políticos a partir de una seria integración comercial.
- c) Posibles acuerdos entre las economías de menor tamaño.
- d) Una mejor negociación política.

- 5) Mauricio Moreira señala que

- a) algo que podría ser natural no es una realidad: la unión comercial entre la economía argentina, brasileña y mexicana.
- b) aunque haya un escenario incomprensible, México, Argentina y Brasil alcanzan un alto índice de intercambio entre su economía.
- c) Caribe y Paraguay presentan alzas económicas que pueden ponerlos en el G-20.
- d) la integración comercial entre Argentina, Brasil y México podría resultar negativamente en posibles acuerdos entre las economías de menor tamaño.

- 6) ¿Cuál de las opciones abajo mantiene la misma conjugación de modo y tiempo verbal del verbo **tenga** (línea 11)?
- a) Es imprescindible que China y EEUU establezcan un acuerdo.
 - b) Posibles acuerdos económicos contribuirán con el proceso de coordinación comercial.
 - c) Si tenemos la oportunidad de hacer nuevos acuerdos económicos, lo haremos.
 - d) Trump declara que el aumento de los impuestos es necesario.

- 7) Considerando el contexto, la mejor traducción para la lengua portuguesa de la expresión “de hecho” (l. 33) es
- a) Da mesma maneira
 - b) De fato
 - c) Dessa forma
 - d) Diferentemente

- 8) *Ellas* (l. 25) se refiere a
- a) los países de Centroamérica
 - b) los países latinoamericanos
 - c) las economías de tres países: Paraguay, Bolivia, México
 - d) las tres grandes economías de la región

- 9) Complete el fragmento:

El resultado es contundente: ___ hecho de que la región tenga 33 acuerdos comerciales descoordinados, ___ cuesta _____ latinoamericanos 11.300 millones de dólares ___ año.

- a) el - le – a los - al
 - b) el - les – los - por
 - c) lo -nos – para - ao
 - d) lo -os – a los – a el
- 10) *No obstante* (l. 25), considerando el contexto, podría ser sustituido por
- a) Además
 - b) Por lo tanto
 - c) Todavía
 - d) Sin embargo

Estados Unidos y China se aplican nuevos aranceles mientras se recrudece la guerra comercial

1 Estados Unidos ha aplicado aranceles de 25% contra productos de China por
2 16.000 millones de dólares, disparando idénticas medidas por parte de Pekín en
3 un momento en que ambos negocian formas de aplacar su escalada comercial.
4 Por su parte, China ha anunciado de inmediato "represalias necesarias" a esta
5 nueva batería de aranceles, que eleva a 50.000 millones de dólares los bienes
6 chinos gravados por Washington, e impone tarifas de 25% contra productos
7 norteamericanos por valor de 16.000 millones de dólares, ha anunciado la
8 agencia de noticias Xinhua.

9 Los gravámenes chinos han entrado en vigor a las 04:01 GMT (06:00 hora
10 española) del jueves, exactamente un minuto después que los estadounidenses,
11 agregó la agencia. Pekín ha declarado que se oponía "firmemente" a los nuevos
12 aranceles aplicados por Washington, según un comunicado del Ministerio chino
13 de Comercio. El secretario de Comercio estadounidense había dicho el
14 miércoles que China no será capaz de continuar con las represalias al mismo
15 ritmo que Estados Unidos. "Naturalmente, ellos responderán un poco. Pero a día
16 de hoy, nosotros tenemos más balas que ellos. Ellos lo saben", dijo Ross en la
17 cadena CNBC. "Tenemos una economía mucho más fuerte que ellos. Ellos
18 también lo saben". Estados Unidos, que acusa a Pekín de prácticas comerciales
19 desleales, tiene en la manga la imposición de aranceles a otros bienes chinos
20 por unos 200.000 millones de dólares y también aplicar una tasa de 25% a los
21 coches importados para proteger la producción doméstica. Ese paso se está
22 discutiendo esta semana en Washington en audiencias públicas con
23 representantes de las empresas estadounidenses concernidas.

Pekín y Washington reabren las negociaciones

24 La escalada se produce en momentos en que Washington y Pekín han reabierto
25 las negociaciones para abordar su escalada comercial. Las conversaciones,
26 iniciadas el miércoles en Washington y que proseguirán este jueves, son las
27 primeras desde junio que buscan resolver la multifacética y creciente guerra
28 comercial entre las dos mayores economías del planeta. Por su parte, Donald
29 Trump ha asegurado a comienzos de semana que no espera nada de las
30 conversaciones que están en desarrollo. "Somos un país que ha sido explotado
31 por cualquiera y no vamos a volver a ser explotados por nadie", ha afirmado en
32 un acto público el martes. La portavoz de la Casa Blanca, Sarah Huckabee
33 Sanders, ha señalado que el objetivo es alcanzar "mejores acuerdos comerciales
34 para Estados Unidos". "El presidente quiere un comercio libre, justo y más
35 recíproco con otros países; especialmente con China", ha dicho a los periodistas
36 el miércoles.

Una política proteccionista "perjudicial"

37 El presidente Donald Trump aplica una política proteccionista muy agresiva para
38 reducir el déficit comercial estadounidense, al que atribuye la destrucción de
39 empleos en su país. Sin embargo, los socios comerciales de Washington han
40 aplicado medidas de represalia que dañan a productores agrícolas, fabricantes
41 y consumidores estadounidenses. Miles de grandes y pequeñas empresas e
42 industrias estadounidenses han reclamado a Trump que reconsidere su política
43 comercial porque consideran que les perjudica. Hasta ahora, el presidente ha
44 hecho oídos sordos y apenas ha exceptuado unos pocos productos en sus
45 decisiones arancelarias. Washington se ha visto forzado a anunciar un programa
46 de ayuda de 12.000 millones para aquellos productores agrícolas perjudicados
47 por los aranceles de represalia que han impuesto ____ China ____ otros países.
48 Un documento de la Reserva Federal divulgado el miércoles muestra que la
49 entidad considera que las disputas comerciales implican riesgos
50 "trascendentales" para la economía. Una pelea comercial generalizada y
51 prolongada perjudicaría la confianza de las empresas, las inversiones y el
52 empleo, en tanto impactaría en los precios, lo cual puede "reducir el poder de
53 compra de los hogares estadounidenses", subraya el acta de la reunión,
54 celebrada los días 31 de julio y 1 de agosto.

<http://www.elmundo.es/economia/2018/08/23/5b7e430e22601d8a798b45ae.html>. Accedido el 23 ago. 2018. Adaptado.

INSTRUCCIÓN: las cuestiones de 11 a 20 se refieren al TEXTO 2.

- 11) Sobre la guerra comercial entre China y Estados Unidos, se puede decir que
- a) China está decidida a aplicar multas e impuestos en la misma proporción que Estados Unidos.
 - b) hay una declaración de que la economía china es más fuerte que la estadounidense.
 - c) las tarifas cobradas por China desde que ha sido anunciada la guerra comercial ya superan los 25% contra productos norteamericanos.
 - d) los impuestos chinos fueron anunciados pocos minutos antes que la declaración hecha por los Estados Unidos.
- 12) Señale la opción **incorrecta** de acuerdo con el texto.
- a) El presidente Donald Trump declara que nadie más va a explotar a los estadounidenses.

- b) Las medidas de represalia aplicadas por los socios comerciales de Washington perjudican a fabricantes, productores agrícolas y consumidores de los Estados Unidos.
 - c) Pekín es achacada por Estados Unidos por prácticas infieles.
 - d) Trump declaró a la prensa que lo que quiere es que haya un comercio libre y que actúe en igualdad con otros países.
- 13) Aún sobre el texto, es correcto decir que
- a) como estrategia para ayudar a los productores agrícolas perjudicados por lo de los aranceles, Washington ofreció casi 12.000 millones a esas personas.
 - b) en declaración a la cadena de CNBC, Pekín se demostró un poco frágil con los movimientos de la guerra comercial establecida por Estados Unidos.
 - c) hay una parte de empresas estadounidenses a quienes les gustaría que Trump reconsiderara su política comercial porque creen que están sufriendo daños.
 - d) la Reserva Federal ha publicado un documento que habla de los riesgos para la economía china.
- 14) Para la declaración dicha por Ross (líneas 15 y 16), la mejor explicación sería que
- a) China se cree más potente que Estados Unidos, ya que su economía está mucho más desarrollada, principalmente en el ámbito de la tecnología.
 - b) Estados Unidos se ve más fuerte que China y, por lo tanto, cree que está más preparado para la batalla comercial.
 - c) para los chinos es evidente que Estados Unidos aplica negociaciones desleales.
 - d) Estados Unidos necesita comprender que China está muy fuerte y potente para enfrentar esa guerra comercial declarada.
- 15) Sobre el fragmento *el presidente ha hecho oídos sordos* (l. 43 y 44), si lo explicáramos con un lenguaje coloquial, en portugués, podríamos decir que
- a) o presidente está surdo.
 - b) o presidente está como alguém que ficou surdo.
 - c) o presidente se faz de louco.
 - d) o presidente se fez de surdo.
- 16) Las negociaciones de Pekín y Washington reabrieron el miércoles. Referente a los días de la semana, complete la secuencia:

- a) el miércoles, el lunes, el martes
- b) el martes, el jueves, el miércoles
- c) el miércoles, el jueves, el viernes
- d) el viernes, el miércoles, el jueves

17) Considere *Pekín **ha declarado** que se oponía "firmemente" a los nuevos aranceles aplicados por Washington, según un comunicado del Ministerio chino de Comercio*. Manteniendo el mismo sentido, el verbo destacado podría ser sustituido por

- a) declaraba.
- b) declara.
- c) declaró.
- d) había declarado.

18) Complete la comparación en: *para aquellos productores agrícolas perjudicados por los aranceles de represalia que han impuesto _____ China _____ otros países*. (líneas 46 y 47)

- a) más – do que
- b) tan - como
- c) tan – cuanto
- d) tanto – como

19) *Ese paso **se está discutiendo** esta semana en Washington*. (líneas 21 y 22). De las opciones abajo, la única que demuestra una inadecuación con relación a la colocación del pronombre es:

- a) Tras el empiezo de la guerra comercial, ahora se están buscando nuevas estrategias de negocios.
- b) Hay que mantenerse atento a las nuevas negociaciones.
- c) La prensa puede estar nos engañando con las noticias sobre la guerra comercial china y estadounidense.
- d) La situación de la aplicación de los aranceles está agravándose.

20) ... y *no **vamos a volver** a ser explotados* (l.31). Sobre el uso de la perífrasis verbal destacada, podríamos sustituirla por

- a) volveremos
- b) volverán
- c) volveré
- d) volveréis

RESPUESTAS DE LA PRUEBA OBJETIVA

Ponga la letra correspondiente a la alternativa que ha elegido en cada cuestión en la cuadrícula abajo:

CUESTIÓN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ALTERNATIVA										
CUESTIÓN	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
ALTERNATIVA										

¡Atención! Respuestas ilegibles no serán evaluadas.

Firma del estudiante

PARTE ESCRITA

- 1) Ha estudiado usted Negocios Internacionales y ahora le gustaría trabajar en algún organismo oficial, fuera de Brasil. Ha leído un anuncio en el LinkedIn que presenta una oferta de empleo: una plaza para trabajar en el ayuntamiento de Washington. Escriba un *e-mail* donde solicite dicho empleo. En el mensaje debe presentarse; explicar donde ha obtenido la información sobre el puesto de trabajo; explicar el motivo del e-mail; explicar sus méritos y por qué cree que merece el trabajo. Utilice un mínimo de 150 y máximo de 180 palabras.

- 2) Escriba un mensaje a Javier, que, además de su amigo español, ahora es su nuevo compañero de clase, pues está viviendo en Novo Hamburgo, invitándole a participar del siguiente evento:

ENCUENTRO DE GESTIÓN INTERNACIONAL

Inteligencia en la Logística Internacional: cómo reducir costes en la importación

Martes, 18/09 | 19h30min | Universidad Feevale – Campus II

Evento gratuito

En el mensaje, debe explicar por qué es importante que Javier participe de la charla. Utilice un mínimo de 70 y máximo de 100 palabras.